

GCSE

Edexcel GCE

French (6446/01)

Summer 2005

advancing learning, changing lives

Mark Scheme (Results)

GCE French Unit 6a (Listening & Writing) Mark Scheme

Question	Answer	Accept	Reject	Marks
Q1		Accept éoliens and ils (for elles) throughout		
(a)	produire de l'électricité/ énergie (verte/renouvelable)	Produit/ produise(nt)/ produisent (no subject) Créer, faire, générer Electricite (without accents) La production de l'électricité	Producter, produire Electricité (t.c.), electricity, l'ectricité	1
(b)	(au moins) 21% de l'électricité (française) / devrait être l'électricité verte Electricité verte as discrete item provided 2 nd part is within context	<i>Tolerate present/future</i> Aura augmenté de 15 à 21%= 2 nd element Il doit y avoir plus d'électricité verte=1	<i>Past tense</i> Plus de 21%, doit passer 21%, va augmenter par 15-21%, doit aller de 15 à 21% Les éoliennes (for électricité verte) Les éoliennes devraient être plus nombreuses (NB could be 1st element)	2
(c)	Il y a/ On donne des avantages <u>financiers</u> / aux entrepreneurs. Les éoliennes ont des avantages financiers pour les entrepreneurs=2 <i>Needs a verb or preposition.</i>	Avantages économiques, bénéfiques financières Entrepreneurs, entrupreneurs Allow entreprises as long as it makes sense in context	Intrepreneurs Des avantages financiers (t.c.) De l'argent (for avantages financiers) Avantages, financial, financier On attend le décollage de cette énergie	2

(d)	<p>C'est la région où on a proposé une centrale nucléaire, ce qui a été rejeté / et c'est là où on a accepté des <u>éoliennes</u>.</p> <p>Insist on past tense with the refusal idea Present OK for acceptance of wind farms</p>	<p>On a rejeté/ refusé une centrale nucléaire/on a accepté des éoliennes On a accepté <u>cette</u> autre source d'énergie</p> <p>Accept nouns (eg le refus, l'acceptation) as long as the question is targeted</p>	<p>La plantation de Ils ont accepté l'<u>énergie</u> éolienne Autres sources d'énergie (for éoliennes) Un centre (for centrale)</p>	2

(e)	l'équivalent / à l'énergie de 100 <u>parcs</u> éoliens.	C'est comme/le même de(for the equivalent mark) L'équivalent+wrong number=1 100 fois plus qu'un parc éolien	100 éoliennes, park, parque wrong factor/number ferme for parc 100 fois (t.c.)	2
(f)	<u>L'énergie des éoliennes est renouvelable.</u>	Renouvelable, renouvelable	Sans danger, verte, propre, renouvelable, renovable, renouvelabel C'est renouvelable NB sequential spelling errors	1
(g)	(Grâce à cette énergie) la France va pouvoir tenir ses engagements/sur la réduction des gaz <u>à effet de serre.</u>	<i>Accept present</i> Responsabilités/ promesses for engagements La réduction des gaz et l'effet de ser(r)e Ça permet la France etc. Gaz carboniques Il aide le gouvernement contre l'effet de serre=1	Des gaz (t.c.), des gaz nuisibles Other spellings of gaz e.g. gas L'effect de serre Ça permet la France etc. Vague statement about helping the environment	2

(h)	<p>Ils pensent qu'on pourrait mettre davantage d'éoliennes dans la région</p> <p>OR ils sont positifs</p>	<p>Ils leur donnent une assez bonne presse/image</p> <p>Ils ont une (assez) bonne presse auprès des touristes</p> <p>Ils les aiment, ils sont pour, ils les approuvent, ils l'aiment, ils sont bienveillants/approbateurs/favorables</p>	<p>Les éoliennes sont bienveillantes</p> <p>Ils ont une assez bonne presse (t.c.= untargeted lift)</p> <p>C'est une forme d'énergie propre</p> <p>L'avis général est positif= ruled out by 1st idea rule</p> <p>Ils pensent qu'ils sont positifs (ie the turbines)</p> <p>Il les aime</p>	1
(i)	<p>(Il y aura) moins d'impact (visuel) / sur le paysage</p> <p>OR elles ruinaient/ la campagne</p> <p>1st mark for place ie à la campagne/ près des routes</p> <p>2nd mark for impact within the context</p>	<p><i>Present tense</i></p> <p>La campagne <u>serait</u> plus belle =2</p> <p>Afin de protéger la campagne=2</p>		2
				(15 points)

Q2 Summary

Points to be mentioned :

- (France) needs to increase | the development of renewable energy sources. | There is hostility to(or lack of enthusiasm for) wind farms. |
- The decision to site (more than) 800 wind turbines (NB not farms) | on the Northern (French) coast | has met with an angry response | and protest meetings have started. |
- The turbines are considered noisy | and a blot (or an eyesore) on the landscape (or large), | thus are likely to have a negative effect on green tourism in Normandy | which at present is blooming. |
- No employment is created | as maintenance is carried out by foreign firms. |
- Locals are not opposed in principle to turbines | but they have given rise to a heated debate. |

(20 marks)

Mark	Summary (AO1)
14-15	Excellent summary skills. All essential detail communicated concisely.
11-13	Very good summary skills. Most essential detail communicated concisely.
8-10	Good summary skills. More than half of the essential detail communicated. May lack conciseness.
5-7	Satisfactory summary skills. About half of the essential detail communicated. Often lacks conciseness.
3-4	Unsatisfactory summary skills. Little essential detail communicated.
1-2	Very limited summary skills. Little intelligible detail communicated.
0	No essential detail communicated.

Mark	Grammar, Punctuation and Spelling (AO1)
5	Excellent
4	Good
3	Minor errors
2	Noticeable weaknesses
1	Major flaws.
0	Unacceptable GPS

Première partie : Les éoliennes

Depuis l'autoroute on dirait des oiseaux blancs posés sur la colline ; de près ce sont des moulins géants qui produisent de l'électricité, des éoliennes. Les éoliennes devraient être plus nombreuses en France. Selon une directive européenne, l'électricité verte doit passer de 15 à 21% d'ici à 2010. Malgré des avantages financiers pour les entrepreneurs, on attend toujours le décollage de cette énergie propre. Les projets d'installation provoquent régulièrement la colère des riverains concernés. Seule exception : la région de Languedoc-Roussillon, équipée de neuf parcs éoliens, le premier site de grandes éoliennes en France. En effet, dans certaines communes, les gens avaient refusé l'implantation d'une centrale nucléaire mais ils ont accepté à sa place cette autre source d'énergie.

L'éolienne n'est toutefois qu'un supplément du nucléaire. Il faudrait 100 parcs éoliens pour remplacer un seul réacteur d'une centrale nucléaire, mais c'est de l'énergie renouvelable qui permettra à la France de tenir ses engagements sur la réduction des gaz à effet de serre.

Les éoliennes ont assez bonne presse auprès des touristes. Selon un sondage CSA effectué l'été dernier dans la région Languedoc-Roussillon, le regard porté sur elles est plutôt bienveillant et approuvateur. L'image qu'on a des éoliennes est positive, par exemple 80% citent la notion d'énergie propre. Et figurez-vous que 63% des personnes interrogées considèrent qu'on pourrait en mettre plus. Les vacanciers sollicités se déclarent favorables aux implantations à proximité des axes routiers. En revanche, ils ne sont pas séduits par leur installation dans les vignes et les terres agricoles.

Deuxième partie

Int : Même si la France doit augmenter sa part d'énergies renouvelables dans sa production énergétique, les éoliennes ne suscitent pas toujours l'enthousiasme. Accusées de dénaturer le paysage, elles font du bruit, un peu au sens propre et beaucoup au figuré. Partout sur le littoral nord, par exemple, plus de 800 éoliennes sont prévues, ce qui a provoqué la colère des riverains et des agriculteurs.

Les associations anti-éoliennes, parmi lesquelles « Vent de colère », se sont mobilisées. Voici ce qu'ont dit certaines personnes dans une réunion récente :

1^{er} personne : En Normandie le tourisme vert est en pleine croissance. Mais quel touriste aura envie de découvrir des falaises et une campagne défigurées par ces équipements industriels implantés n'importe où ? Les éoliennes sont trois fois plus hautes que le clocher des églises et elles sont aussi larges qu'un avion. Nous disons oui à l'éolienne dans les zones industrielles, non à celle qui défigure la campagne !

2^e personne : Il y a un impact sonore important. Le témoignage des riverains est clair : ils ferment les fenêtres quand il fait beau et puis ils sont forcés à déménager.

Int : Le plan économique n'est pas rassurant non plus :

3^e personne : Aucun emploi local ne sera créé. La maintenance sera assurée par des industriels danois et allemands qui ont maîtrisé cette technologie.

Int : D'une manière générale, ils ne sont pas opposés au principe du développement de l'énergie éolienne, mais cette réunion a nourri un débat passionné et soulevé de nombreuses questions.

Fin de l'enregistrement.